

## Decreto federale

che approva e attua la Convenzione dell'Aia sugli accordi di scelta del foro

del ... [Disegno]

L'Assemblea federale della Confederazione Svizzera,

visti gli articoli 54 capoverso 1 e 166 capoverso 2 della Costituzione federale (Cost.)<sup>1</sup>; visto il messaggio del Consiglio federale del ...<sup>2</sup>,

decreta:

#### Art. 1

- <sup>1</sup> La Convenzione del 30 giugno 2005<sup>3</sup> sugli accordi di scelta del foro è approvata.
- <sup>2</sup> Il Consiglio federale è autorizzato ad aderirvi.
- <sup>3</sup> In occasione dell'adesione, farà la dichiarazione di cui all'articolo 22 paragrafo 1 della Convenzione.

### Art. 2

<sup>1</sup> La modifica di legge in allegato è adottata.

#### Art. 3

- <sup>1</sup> Il presente decreto sottostà a referendum facoltativo (art. 141 cpv. 1 lett d n. 3 e 141*a* cpv. 2 Cost.).
- <sup>2</sup> Il Consiglio federale determina la data di entrata in vigore della modifica della legge federale in allegato.

RS .....

1 RS 101

2 ... 3 ...

Allegato (art. 2)

## Modifica di un altro atto normativo

La legge federale del 18 dicembre 1987<sup>4</sup> sul diritto internazionale privato è modificata come segue:

Art. 5 cpv. 1 secondo periodo, 1bis e 3

# IV. Proroga di

<sup>1</sup> ... Il patto può essere stipulato per scritto o in un'altra forma che consenta la prova per testo. ...

l<sup>bis</sup> Se le parti hanno semplicemente convenuto che il foro è in Svizzera, la competenza dei tribunali svizzeri è determinata dalle diposizioni della presente legge. In assenza di tali disposizioni, è competente il tribunale adito per primo.

<sup>3</sup> Abrogato

Art. 6

#### V. Accettazione tacita

Nelle controversie patrimoniali, l'incondizionata costituzione in giudizio del convenuto comporta la competenza del tribunale svizzero adito.

• • •